

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. MHALLEF  
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Seduta ta' Nhar il-Hamis 23 ta' Novembru 2017**

**Rikors Numru: 750/2017 JPG**

**Kawza Numru: 14**

Wara l-mandat ta' sekwestru nru. 898/17,  
in atti tar-rikors gurament nru. 544/17  
JPG, fl-ismijiet:

**Ultralux Furniture Limited**

**VS**

**Schembri Infrastructure Limited**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors tas-socjeta' Ultralux Furniture Limited (C35877) ai termini tal-artikolu 836 (1) (a), (b), (d) u (f) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta datat fil-11 ta' Awwissu 2017, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk;

### Preliminari

1. *Fil-21 ta' Ĝunju 2017, Schembri Infrastructures Limited (C17388) talbet il-ħruġ tal-mandat nru. 898/17, kontra s-soċjetà esponenti Ultralux Furniture Limited. Bil-ġurament tar-rappreżentant tagħha, bħala kawżali indikat dawk li hija ssejħilhom: "krediti dovuti bħala prezz ta' xogħlijiet esegwiti mir-rikorrenti u danni sofferti riżultat tal-mandat ta' sekwestru fl-ismijiet inversi bin-numru ta' reference 611/17 maħruġ nhar l-20 t'April 2017m kif dedotti fil-kontrotalba tar-rikorrenti Schembri Infrastructures Limited..."*
2. *Sejra turi s-soċjetà eżekutata Ultralux Furniture Limited illi dan il-mandat inħareġ purament bi skopijiet ta' ritorsjoni; dan biss għaliex il-kumpannija esponenti kienet fittxet illi tikkawtela d-drittijiet tagħha skont il-liġi fil-konfront ta' Schembri Infrastructure Limited, wara li din tal-aħħar, bl-agħir tagħha, ikkawżat lis-soċjetà esponenti ammont kbir ta' danni. Sa jiġi muri illi l-mandat intavolat minn Schembri Infrastructure Limited ġie intavolat biss biex jittenta jdghajje il-posizzjoni tas-soċjetà esponenti fit-tiftix tal-jeddiżiet tagħha. Se jiġi muri inoltre kif għal din ir-raġuni, u għal raġunijiet oħra, il-mandat intavolat minn Schembri Infrastructure Limited kontra l-esponenti Ultralux Furniture Limited ma jiswiex, u li għalhekk, għandu jiġi revokat.*

### *Il-Jeddijiet tas-Soċjetà Esponenti*

3. *Jiġi mtenni illi t-talba għall-mandat ta' sekwestru magħmulu mis-soċjetà esponenti kien waħda għal kollox ġusta, meritata, u meħtieġa. Għaldaqstant, is-soċjetà esponenti ma tista' qatt tkun responsabbi għal kwalunkwe danni illi jista' jgħib bħala effett tiegħu mandat illi hija intavolat skont il-liġi u bl-akbar responsabbiltà.*
4. *Magħdud mal-premess, ikun bizzejjed li is-soċjetà esponenti tagħmel riferenza għal dak li qalet il-Qorti fis-sentenza tagħha fl-ismijiet ta' **Blye Engineering Co Ltd vs Paolo Bonnici Ltd**, deċiża fis-7 ta' Lulju 2004:*

*Huwa principju fundamentali illi min jezercita dritt li jispetta lilu ma jistax jitqies li f'dan l-ezercizzju ikun responsabbi għall-hsara li bhala konsegwenza jista' jbagħti haddiehor, in omagg ghall-massima "qui suo iure utitur, non videtur damnum facere", bil-konsegwenza li d-dritt għarr-rikors ghall-protezzjoni tal-Qorti, huwa dritt li l-ezercizzju tiegħu mic-cittadin m'ghandu bl-ebda mod jigi mxekkel;*

*Tali abbuż jigi riskontrat biss fkazijiet eccezzjonali u dan kwazi dejjem fkazijiet ta' vessatorjeta' nascenti minn mala fede jew dolo jew almenu negligenza gravament kolpuza fejn min ikun adixxa lill-Qorti ghall-hrug ta' tali mandat kawtelatorju ikun ibbaza fuq cirkostanzi manifesti nieqsa minn kull fondament kemm fil-fatt kif ukoll fid-dritt u b'hekk il-procedura promossa tirrizulta vessatorja. Izda apprezzament zbaljat tal-fatti u tal-konsegwenzi guridici derivanti mill-istess mhux bizzejzed sabiex tigi legittimata talba għad-danni mill-parti rebbieha fil-kawza.*

5. *Intqal ukoll illi mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fid-deċiżjoni mogħtija f'Paul Attard noe vs Loreto Abela, illi:*

*Għar-rigward tal-azzjoni attrici immirata ghall-kundanna tal-imharrek għad-danni minhabba u b'konsegwenza ta' hrug ta' Mandat kawtelatorju<sup>1</sup> kollox irid jitqiegħed fil-qafas ta' zewg principji ewlenin: l-ewwel wieħed huwa dak li min jirrikorri għal jedd li għandu ma jitqiesx li hu responsabbi għal hsara mgarrba minn haddiehor minhabba l-uzu xieraq ta' dak il-jedd ("qui suo jure utitur neminem laedere videtur"); it-tieni wieħed huwa dak li l-jedd li wieħed ifittex ir-rimedji tieghu billi jirrikorri ghall-awtorita' gudizzjarja, minflok jiehu l-ligi b'idejh, m'ghandux jigi mxekkel bla bzonn.<sup>2</sup>*

6. *Čertament li fil-mandat intavolat mis-soċjetà esponenti (li dwaru tilmenta s-soċjetà Sembri Infrastructure Limited) ma hemm l-ebda notorjetà; il-mandat magħmul mill-esponenti kien wieħed validu, ġust u meqjus, u li fuq kollox kellu jsir sabiex l-esponenti kemm jista' jkun jikkawtelaw il-pretensionijiet tagħhom mill-possibbli tberbiq (u l-konsegwenti insolvibiltà) ta' Sembri Infrastructures Limited kif ukoll sabiex jevitaw kull tentattiv illi dawn tal-aħħar jispustjaw l-assi tagħhom bi preġudizzju għad-drittijiet tal-esponenti u dan in linea ma' dak li ġustament huwa dritt tagħhom skont il-Liġi.*
7. *Imbagħad, l-effetti tal-mandat huwa konsegwenza awtomatika u aċċettata għall-eżistenza tagħhom. L-iffriżar tal-kontijiet ma jista' qatt iservi ta' argument għaż-żamma tal-mandat ta' Sembri Infrastructure Limited għaliex huwa proprju dak l-effett kawtelatorju aċċettat illi huwa jiftex li jikseb. Kif qalet il-Qorti fil-provvediment mogħti fit-2 ta' Jannar, 2016 fl-ismijiet ta' Globalair Travel Ltd (C5893) vs Tomie McCarthy già Makita et (MH) "Certament ghalkemm att kawtelatorju ma jistax jkun jew isir b'intenzjoni li jivvessa, pero xorta mhux intiz li jagħti pjacir!". Kompliet illi*

<sup>1</sup> Minkejja illi kif se jiġi sottomess aktar 'l isfel, mhijiex din eżerċitata mis-sekwestranti odjerni l-azzjoni t-tajba, il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti huma xorta wahda applikabbli.

<sup>2</sup> 1934/1997/IJRM, 25 ta' Mejju 2005.

*“Il-fatt li gie affettwat kont bankarju tagħha huwa konsegwenza logika u legali tal-mandat innifsu mhux raguni ta’ l-ilment kif minnha mressaq”, u allura, certament dawn l-effetti ma jagħmilx raġuni għat-tnejħija tal-istess. Kienet filfatt il-Qorti stess illi identifikat l-iskop tal-mandat fil-provvediment tagħha mogħti fit-23 ta’ Ottubru, 2007 fil-kawza fl-ismijiet **Bartholomeo Bonett et vs George Borg et (JRM)** “Ma jrid jintesa qatt li l-għan tal-Mandat kawtelatorju huwa dak li “jiffrīza” l-qagħda sakemm il-kwestjoni tiġi mistħarrġa kif għandu jkun fil-mertu”.*

8. *Għaldaqstant, is-soċjetà esponenti ma tista’ qatt tkun rinfacċċata b’mandat kawtelatorju u mbagħad b’kawża għad-danni ġħaliex hija semplicejment eżerċitat dritt illi kellha kull jedd illi teżerċita fil-ligi. Filfatt, il-leggħiġi tal-mandat intavolat mis-soċjetà esponenti Ultralux Furniture Limited kontra Schembri Infrastructure Limited ġiet saħansitra sanċita minn din l-Onorabbli Qorti stess, meta fuq talba ta’ Schembri Infrastructure Limited illi tirrevoka għal kollox il-mandat (f’rikors revoka fl-ismijiet inversi), b’digriet tal-20 ta’ Lulju 2017, hija għaż-żlet li xorta waħda iż-żommu fis-seħħ. Ma għandhiex dubju s-soċjetà esponenti illi kieku din l-Onorabbli Qorti ġhasset illi l-mandat tas-soċjetà esponenti Ultralux Furniture Limited ma kellux isir, hija kienet se tordna r-revoka tal-istess. Dan isaħħa il-fatt illi l-mandat tas-soċjetà esponenti Ultralux Furniture Limited kienet wieħed kompletament legħittimu, u għaldaqstant dwaru la għandu jkun hemm pretensjonijiet għal xi danni u wisq anqas mandati f’dan is-sens.*

*Il-Kawżali ta’ Schembri Infrastructure Limited*

9. *Lil'hinn minn dan, u b'mod sussidjarju, hemm elementi oħra x'wieħed jeħtieg jikkunsidra – elementi li lkoll jiġi kawtelat minn Schembri Infrastructure Limited kien fis-somma ta’ €84,000. Fir-rikors għar-revoka fl-ismijiet inversi, ippreżzentat minn Schembri Infrastructure Limited biex jitneħha il-mandat preżentat kontrihom, hija provat tiispjega l-origini ta’ din is-somma kawtelata. Jgħidu (**Dok. A**) illi: “... jekk wieħed jikkunsidra rata ta’ 6% dan ikum ifisser li kull sena l-esponenti ser tkun qed titlef is-somma ta’ €10,500. Tul medda ta’ tminn snin (zmien li wieħed jista’ jassumi li din il-kawża tista’ ddum biex tingqata’ definittivament bl-appell) din is-somma titla għal €84,000. Is-somma ta’ €84,000 hija għalhekk dannu li wieħed*
10. *Però lil'hinn minn dan, l-ammont mitlub biex jiġi kawtelat minn Schembri Infrastructure Limited kien fis-somma ta’ €84,000. Fir-rikors għar-revoka fl-ismijiet inversi, ippreżzentat minn Schembri Infrastructure Limited biex jitneħha il-mandat preżentat kontrihom, hija provat tiispjega l-origini ta’ din is-somma kawtelata. Jgħidu (**Dok. A**) illi: “... jekk wieħed jikkunsidra rata ta’ 6% dan ikum ifisser li kull sena l-esponenti ser tkun qed titlef is-somma ta’ €10,500. Tul medda ta’ tminn snin (zmien li wieħed jista’ jassumi li din il-kawża tista’ ddum biex tingqata’ definittivament bl-appell) din is-somma titla għal €84,000. Is-somma ta’ €84,000 hija għalhekk dannu li wieħed*

*ragjonevolment għandu jikkunsidra li ser tkun sofferta mis-sekwestrata tul il-kors tal-kawża.”*

**11. Din l-ispjegazzjoni (ripetuta mir-rappreżentant tas-socjetà Schembri Infrastructures Limited tul is-seduta appuntata għar-rikors revoka fl-ismijiet inversi), jeħtieg tkun analizzata biċċa biċċa, fid-dettall, biex wieħed jasal jifhem fejn għal numru ta' drabi, jimpekk il-mandat kif preżentat:**

***A. Il-kawżali indikati fit-talba ghall-ħruġ tal-mandat u l-ispjegazzjoni mogħtija sussegwentement minn Schembri Infrastructures Limited ma jaqblux:***

*Fil-kawżali, ingħad illi s-somma ta' €84,000 kienet rappreżentanti allegati danni (li ex admissis, għadhom ma seħħewx – però dwar dan aktar tard) u xi prezz għal xi xogħlilijet allegatament magħmula. Fl-ispjegazzjoni mbagħad, intqal li s-somma ta' €84,000 tfisser l-allegati danni biss skont kalkolu approssimattiv magħmul, u mhux ukoll il-prezz għall-allegati xogħlilijet indikat precedentement.*

*Xi jfisser dan? Jista' biss ifisser illi s-socjetà Schembri Infrastructures Limited riedet akkost ta' kollox tagħmel mandat, anke jekk tivvinta pretensjonijiet li ma ježistux, purchè tweġġa kemm tista' lis-socjetà esponenti. Ma kienx jaqdi l-finijiet tagħha li tagħmel mandat għal €4,384.41 li hija qed tgħid li għandha tieħu, iżda kellha ta' bilfors tara kif tagħmel biex tivvinta somma akbar, li thalli l-effetti devstanti illi hija kienet qiegħda tfitteż illi thalli u taqdi aħjar hekk l-intenzjonijiet malizzjużi tagħha.*

***B. L-ammont mitlub biex jiġi ikkawtelat huwa wieħed għal kollox approssimattiv u arbitrarju, dwar possibili danni futuri li jistgħu ma jseħħu qatt! Dan jagħmel il-mandat wieħed irritu u intempestiv:***

*Fl-ispjegazzjoni mogħtija minn Schembri Infrastructure Limited, intqal testwalment illi “... jekk wieħed jikkunsidra rata ta' 6% dan ikum ifisser li kull sena l-esponenti ser tkun qed titlef is-somma ta' €10,500. Tul medda ta' tminn snin (zmien li wieħed jista' jassumi li din il-kawża tista' ddum biex tinqata' definittivament bl-appell) din is-somma titla għal €84,000.” Li l-kalkolu sar b'dan il-mod, ġie ikkonfermat minn rappreżentant ta' Schembri Infrastructure Limited waqt xhieda tiegħu fis-smiġħ tar-rikors revoka fl-ismijiet inversi.*

*Jingħad fl-ewwel lok illi r-rata' ta' sitta fil-mija utilizzata minn Schembri Infrastructure Limited hija waħda għal kollox arbitrarja, bla imqar ħjiel ta'*

spjegazzjoni mnejn ġiet. Bl-istess mod, l-assunzjoni ta' Schembri Infrastructures Limited illi mhux biss il-kawża se tieħu tmien snin, iżda illi saħansitra se jkun hemm bżonn li xi ħadd jappella, hija assunzjoni għal kollox arbitrarja, biss ipotetika, u ibbażata kompletament fuq ix-xejn. Prattikament, il-mandat allura jfittex li jikkawtela allegati danni li forsi jistgħu jinħolqu tmien snin oħra, dejjem u jekk il-kawża ddum tmien snin u jekk isir appell. Lil'hinn miċ-ċertifikat ta' sfiducja li Schembri Infrastructures Limited jgħoġobha tagħti lill-Qorti ingħustament, ipoteži fuq ipoteži ta' ġrajja futura ma għandha qatt tagħti raġuni għall-ħruġ ta' mandat.

*Intqal f'Agius vs. Busuttil, 14 ta' Diċembru 1982, illi biex jinkonkorru d-danni, jeħtieg: "...il-fatt dannuz illecitu, l-imputabilita' ta' l-istess fatt għal min ikun għamlu, id-dannu kagunat minn dan l-istess fatt. Dawn it-tliet elementi għandhom bilfors jikkonkorru f'delitti civili jew fi kwazi-delitt u jobbligaw l-awtur tagħhom għar-Rizarciment tad-danni kagunat". Dan il-principju huwa ibbażat maġġormen fuq dak li jgħallem il-Baudry-Lacantinerie, li jgħid illi min għandu pretensjoni għal ħlas tad-danni "deve in conseguenza giustificare un danno attuale e valutabile". Mingħajr dannu kaġunat, ma hemmx azzjoni, hekk kif ukoll allura ma hemmx dritt ta' mandat li jipprċedih – dan b'applikazzjoni tal-massimu prinċipju reż-ċelebri minn Carbonnier: certain et donc dommage eventuel - li jfisser, li danni ipotetiċi ma jagħtux lok għal azzjoni.*

Dan il-principju ġie konfermat mill-qrati tagħna diversi drabi, fosthom fis-sentenza fl-ismijiet ta' Carmelo Abdilla vs Auto Sales Limited (C491) (115/11CFS – 17 ta' Mejju 2011), li fihha intqal illi:

"...l-iskop ta' mandat kawtelatorju huwa li persuna tikkawtela d-drittijiet għajnej tagħha u mhux li tiggarantixxi d-drittijiet potenzjali futuri tagħha. Dan johrog car minn qari tas-sentenza mogħtija mill-Onorabbi ta' l-Appell fil-kawza fl-ismijiet "Carmela Aquilina vs Francis X. Aquilina" deciza fis-27 ta' Novembru, 1991 fejn ingħad: "id-dritt ta' kawtela – cjoe` d-dritt procedurali - li ma huwiex id-dritt sostanzjali li – jista' jigi kawtelat. Dawn (id-dritt procedurali u d-dritt sostanzjali) huma zewg drittijiet distinti u ma jistghux jigu ridotti u konfuzi fi dritt wieħed..... Huwa ovvju li l-jedd imsemmi fil-mandat m'huwiex id-dritt li tagħmel il-mandat imma huwa d-dritt li għalih il-kreditur għamel uzu mid-dritt li johrog il-mandat." Ili għalhekk il-kwistjoni kollha hija li ma "tikkonfondix ilkuncett ta' kawtela ma' dik ta' garanzija ta' drittijiet".

*Intqal ukoll illi “Il-htigiet li l-ligi procedurali titlob sabiex persuna tista’ tohrog Mandat kawtelatorju huma li (a) jkollha pretensjoni ta’ dritt kontra l-persuna li dwarha jinhareg il-mandat; (b) li ssir kawza li ftha tigi mistharrga sewwasew dik il-pretensjoni ta’ dritt, (c) li l-Mandat irid ikun ihares ir-rekwiziti mitluba mil-ligi dwar il-hrug tieghu u (d) li tali Mandat jinhareg u jigi esegwit taht ir-responsabbilta’ tal-persuna li tkun talbitu” (*Desmond Stanley Stewart v. Therese Galea Mangion, Qorti Ċivil, Prim’Awla, deċiża fid-29 ta’ Lulju 2005*).*

F’dan il-każ partikolari, ma hemm l-ebda dritt leġittimu attwali u preżenti, għaliex se mai, u mingħajr ħsara għal dak li ingħad hawn fuq u dak li se jingħad hawn isfel, id-dritt jista’ biss jitwieleq ma’ tmiem il-kawża, jekk jirriżulta (li mhux il-każ) li l-mandat sar inutilment u b’mod malizzjuż. Mingħajr dan it-tip ta’ dritt fil-mument tat-talba għall-ħruġ tal-mandat, lok għall-mandat ma hemmx. Evidenti illi kemm fil-mument tal-preżentata tat-talba għall-ħruġ tal-mandat u kif ukoll bħalissa, l-allegati danni huma, fl-ahjar ipoteżi, futuri u ipotetiċi. Kieku ma kienx hekk, kieku ir-registru tal-Qorti jimgħad ta’ mandati ibbażati fuq pretensjonijiet futuri, arbitrarji, u ipotetiċi! Sewwa qalet il-Qorti għalhekk fil-kawża fuq kwotata illi “...l-iskop ta’ mandat kawtelatorju huwa li persuna tikkawtela d-drittijiet għajnejha u mhux li tiggarantixxi d-drittijiet potenzjali futuri tagħha” (*Carmelo Abdilla vs Auto Sales Limited*, fuq čitat).

Għaldaqstant, hija l-fehma tas-soċjetà esponenti illi din l-Onorabbi Qorti għandha tiddikjara dan il-mandat bħala intempestiv u b’hekk tiddeċiedi illi għandu jiġi revokat fis-shiħ.

**Ċ. Apparti dan, il-mandat huwa wkoll intempestiv għaliex il-kawża li segwiet il-mandat li għamlu l-esponenti fil-konfront ta’ Schembri Infrastructures Limited għadha subjudice:**

B’rabta ma’ dak li ntqal aktar ‘il fuq, jiżdied illi ma jistax jinżamm mandat ta’ sekwestru abbaži ta’ “allegati danni” maħluqa minn mandat mirċievi li ġie debitament segwit b’kawża li għadha qiegħda tinstema’. Dwar dan, ta’ apprendiment partikolari hija s-sentenza tal-Qorti Ċivil, Prim’Awla tal-14 ta’ Lulju 2011, per Onor. Imħallef J. Zammit McKeon, fl-ismijiet ta’ **Victor Micallef vs Ronnie Spiteri et**, fejn qalet, f’sitwazzjoni prattikament identika, illi:

Jekk il-konvenuti fil-kawża tal-lum ikkommettew abbuz fil-konfront tal-attur, kif jallega l-attur partikolarmen fil-hames paragrafu tar-rikors mahluf odjern, dan ma jistax jirrizulta fil-kawża tal-lum, izda jista` forsi jirrizulta

*mill-kawza Nru.153/08 CFS fl-ismijiet Ronnie Spiteri et vs Paza Limited et li għadha sub judice. L-azzjoni attwali tal-attur kif dedotta ma tistax tirnexxi dment li tkun għadha sub judice il-kawza l-ohra. Biss b`dik il-kawza ssir res judicata jiست Victor Micallef ikun f'qaghda li jidderigi ruhu. Għalhekk l-eccezzjoni preliminary tal-intempestivita` tal-azzjoni attrici odjerna hija fonda u, abbazi tagħha l-ewwel talba, ma tistax tkun milquġha. Fi kwalunkwe kaz, it-tliet talbiet l-ohra attrici ma gewx pruvati.*

*Japplika wkoll għal dan il-għan dak li qalet il-Qorti fis-sentenza ta' Carmelo Abdilla vs Autosales Limited (fuq kwotata), illi "...l-iskop ta' mandat kawtelatorju huwa li persuna tikkawtela d-drittijiet għajnej id-dokumenti tagħha u mhux li tiggarantixxi d-drittijiet potenziali futuri tagħha".*

*Għaldaqstant, hija l-fehma tas-soċjetà esponenti illi għal din ir-raġuni wkoll, din l-Onorabbi Qorti għandha tikkunsidra b'hekk il-pretensjoni tal-jedd bħala wieħed intempestiv, u konsegwentement, intempestiva wkoll it-talba għall-ħruġ tal-mandat ibbażata fuq dan l-hekk imsejjah jiddu.*

**D. B'mod għal kollex sussidjarju, u dejjem mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-effetti reklamati minn Schembri Infrastructure Limited (li qiegħdin jiġi kontestati) ġew mitmuma bid-digriet ta' din din l-Onorabbi Qorti fir-rikors revoka fl-ismijiet inversi, dak mogħti fl-20 ta' Lulju 2017, u għaldaqstant, ma hemmx skop li jinżamm il-mandat:**

*Fid-digriet tagħha, din l-istess Onorabbi Qorti irrevokat il-mandat intavolat mis-soċjetà esponenti (li dwaru talbet il-ħruġ tal-mandat is-soċjetà Schembri Infrastructure Limited) fil-konfront ta' tliet kontijiet bankarji, u ciòe l-kont BOV numru 40023419256; 2. Il-kont BOV numru 40024424525; u 3. Il-kont BOV numru 40024562209. Effettivament allura, minn dak inhar kwalunkwe effetti dannużi reklamati (li qiegħdin jiġi kontestati) minn Schembri Infrastructure spicċċaw għal kollex, u b'hekk allura, il-mandat fil-konfront tal-esponenti jiġi liberamente revokat.*

**E. F'kull każ, u wkoll b'mod għal kollex sussidjarju, u dejjem mingħajr preġudizzju għas-suespost, is-somma xorta waħda trid titnaqqas biex tirrifletti d-digriet ta' din l-Onorabbi Qorti fir-rikors revoka fl-ismijiet inversi, dak mogħti fl-20 ta' Lulju 2017:**

*Is-soċjetà Schembri Infrastructure Limited waslet għas-somma ta' €84,000 li hija qiegħda tikkawtela, billi qabdet u ikkalkolat rata ta' 6% fuq is-somma ta' €175,000 (is-somma mitluba mis-soċjetà esponenti fil-mandat tagħha inizjalment) u immultiplikatha bi tmien snin (€175,000 x 6% x 8 snin =*

€84,000). Bid-digriet tagħha tal-20 ta' Lulju 2017, din l-Onorabbi Qorti irriduciet is-somma fil-mandat tas-soċjetà esponenti minn €175,000 għal €64,000. Ifisser illi f'kull każ, is-somma trid tigi aġġustata (dejjem jekk il-Qorti timxi bl-istess rata' arbitrarja ta' 6% X tmien snin kawża – kalkolu li l-esponenti ttendi li huwa insostenibbli għax ibbażat fuq ix-xejn), biex b'hekk, is-somma totali tigi €30,720 (€64,000 x 6% x 8 snin = €30,720). Jiġifieri fl-agħar ipoteżi, u dejjem b'mod sussidjarju, is-somma kawtelata minn Schembri Infrastructures Limited trid dejjem tiġi ridimensjonata biex tirrifletti l-bidla fiċ-ċirkostanzi maħluqa mid-digriet ta' din l-Onorabbi Qorti stess.

### Konklużjoni

12. In vista ta' dak suespost, hija l-fehma tas-soċjetà esponenti illi ježistu l-elementi rikjesti mil-liġi sabiex jitneħħha ossia jiġi revokat il-mandat ta' sekwestru odjern, mandat li s-soċjetà esponenti ġiet kostretta ssoffri anke jekk gie intavolat għal kollox ingħustament. Il-mod kif gie intavolat dan il-mandat huwa evidenti tal-iskopijiet tas-soċjetà sekwestranti Schembri Infrastructures Limited, li tivvinta pretensjonijiet li ma ježistux, tikkalkulahom fuq ammonti ipotetiċi naxxenti mix-xejn, imbasta tweġġa kemm tista' lill-esponenti.
13. Għar-raġunijiet hawn fuq sottomessi, u partikolarment stante l-evidenti malizzja b'liema ġiet intavolata t-talba għall-ħruġ tal-mandat odjern – li sar biss għax irċevew mandat huma, l-esponenti qeqħdin minn issa jinvokaw id-disposizzjonijiet tal-artikolu 836 (8) (b) u (d) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Dwar il-penali, ingħad illi din ‘hija waħda ta’ ordni pubbliku immirata li tiżgura serjeta’ fil-proċess ġudizzjarju u biex ma thallix li l-istitut tal-Mandati kawtelatorji jintuża b'abbuż...” Kompliet il-Qorti f’**Paul Attard noe vs Loreto Abela** (digħi kwotat) illi: “Il-Qrati tagħna dejjem għarfū wkoll li l-jedd li wieħed idur għal rimedji għudizzjarji ma għandux jitbiddel fabbuz tal-procedura bil-hsieb li, biex idejjaq jew b'mod fieragh, igib lill-parti avversarja f'qaghda li jkollha ccedi għar-rikatt, għandha jew m'ghandhiex ragun”. Huwa proprju dan l-ilment tal-esponenti; illi ċ-ċirkostanzi odjerni kif spjegat fid-dettal aktar ‘l-fuq ma jħallu l-ebda dubju għall-intenzjonijiet wara t-talba għall-ħruġ tal-mandat.

Għaldaqstant, u in vista tas-suespost, l-esponenti jitkolbu illi prevja kwalunkwe dikjarazzjoni u/jew ordni meqjusa neċċesarja fiċ-ċirkostanzi, din l-Onorabbi Qorti joġġi:

1. *tirrevoka konsegwentement il-mandat ta' sekwestru bin-numru 898/17 fl-ismijiet premessi b'mod shiħ jew parzjali, u dan ai termini tal-artikolu 836 (1) (a), (b), (d), u/jew (f) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta;*
2. *tikkundanna, għar-raġunijiet mogħtija mill-artikolu 836 (8) (b) u/jew (d) tal-istess Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, lis-sekwestranti Schembri Infrastructures Limited sabiex iħallsu l-penali sal-massimu maħsub mil-ligi, li tmur għand ir-rikorrenti Ultralux Furniture Limited, u dan ai termini tal-artikolu 836 (8) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta;*

*Bl-imgħax legali, u bl-ispejjeż kontra Schembri Infrastructure Limited.*

Rat illi l-atti tar-rikors promotur, id-digriet u l-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat ir-risposta tas-socjeta' Schembri Infrastructures Limited datata fit-13 ta' Settembru 2017, a fol 33 et seqq., li taqra hekk;

*Tesponi bir-rispett:*

*ILLI l-esponenti tattira l-attenzjoni ta' din l-Onorabbi Qorti li hija già cediet il-mandat in kwistjoni kompletament mingħajr pregudizzju sabiex tirregola ruhha ahjar u għalhekk tghid li l-mertu ta' dan ir-rikors jinsab superat.*

Rat in-nota ta' Schembri Infrastructures Ltd, datata fl-4 ta' Ottubru 2017, a fol 39;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet.

**Ikkonsidrat:**

**Lawrence Galea, Direttur ta' Ultralux Furniture Limited** xehed a fol 43 *et. seqq.* illi s-socjeta sekwestranti kienet ghamlet xi xogholijiet fit-triq li kien hemm magenb il-fabbrika taghhom u grāw hsarat kbar, konsegwentement, giet intavolata kawza l-Qorti kif ukoll mandat ta' sekwestru. Spjega li sussegwentement Schembri Infrastructure Limited intavolat mandat kontra taghhom għas-somma ta' €85,000. Kompla li ma jistghax jifhem ghaliex gie intavolat dan il-mandat, meta hemm biss kont ta' xi €4,000, rigward liema kien qalihom li kien lest li jħallas. Spjega li n-negozju tieghu gie affetwat b'dan is-sekwestru ghaliex ma jistghax jordna xogħol minn barra, u peress li ma kellhomx *stock* bizznejjed, qed ikollhom jixtru xi affarijiet lokalment bi prezz doppju u m'humiex moqdija professionalment. Qal illi ghalkemm l-avukat tieghu informah li kien ircieva nota li l-mandat tneħha, l-Banif Bank qallu li fis-sistema tagħhom, dan ma jidhirx.

**In kontro-ezami** ikkonferma illi l-mandat intavolat mill-kumpanija tieghu gie ridott, izda qal li ma jafx jekk is-socjeta' Schembri Infrastructure Limited ikkawtelatx l-ammont billi ddepozitat garanzija. Mistoqsi jekk għamilx xi garanzija jew xi haga biex inehhi l-effetti tal-mandat, wiegeb illi m'għandu jagħmel xejn ghaliex hu m'ghamel xejn.

**Ikkonsidrat;**

Il-Qorti rat illi s-socjeta sekwestranta prezentat kontro-mandat fit-13 ta' Settembru 2017, liema kontro-mandat gietakk ordni fl-14 ta' Settembru 2017. Dan il-kontro-mandat jidher li gie nnotifikat lil banek kollha sat-18 ta' Settembru 2017. Għalhekk jidher illi l-meritu tal-ewwel talba huwa ezawrit u l-Qorti ser tastjeni milli tieghu konjizzjoni ulterjuri tagħha.

Illi pero, nonostante l-hrug ta' dan il-kontro-mandat, fil-verbal tal-udjenza tal-4 ta' Ottubru 2017, is-socjeta sekwestrata insistiet fuq it-tieni talba tagħha ghall-imposizzjoni ta' penali fuq is-socjeta sekwestranti, u għalhekk il-Qorti ser tħaddi sabiex tiddetermina din it-talba.

It-talba ghall-penali taht l-Artikolu 836(8) tal-Kap 12 hija sanżjoni fakoltativa imħolliha fid-diskrezzjoni tal-istess Qorti wara li jintwera għas-sodisfazzjoni tagħha, li seħhet wahda mic-cirkostanzi mahsuba mill-ligi ghall-impozizzjoni tal-istess sanżjoni, u cioe' is-

subincizi (a) sa (d), tal-Artikolu 836(8) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.<sup>3</sup> L- Artikolu 836(8) tal-Kapitolu 12 huwa wiehed ta' Ordni Pubbliku bl-iskop li jigi assikurat is-serjeta tal-process gudizzjarju u sabiex l-istitut ta' mandati kawtelatorji ma jigail uzat abbusivament.<sup>4</sup>

Għalhekk il-Qorti tkun tenuta li timponi dawn il-penali biss fejn jirrizultaw l-estremi indikati mill-ligi, u cieo:

- a) jekk ir-rikorrent, mingħajr raġuni valida, ma jagħmilx il-kawża dwar it-talba fiż-żmien stabbilit bil-ligi;
- b) jekk, fit-talba tal-konvenut għat-tnejħija tal-att kawtelatorju, l-attur jonqos milli jiġiustifika li l-att kawtelatorju kellu jinhareg jew illi fi żmien ħmistax-il jum qabel ma jkun sar ir-rikors għall-ħruġ tal-att kawtelatorju, huwa jkun b'xi mod talab lill-konvenut li jħallas id-dejn, jew, jekk id-dejn ma jkunx wieħed likwidu, sabiex jiaprovdxi sigurtà biżżejjed: Iżda d-disposizzjonijiet ta' dan il-paragrafu ma għandhomx japplikaw meta jintwera li kien hemm raġunijiet ta' urġenza għall-ħruġ tal-mandat;
- c) jekk iċ-ċirkostanzi tad-debitur kienu tali li ma jagħtux lok għal xi dubju raġonevoli dwar il-likwidità tiegħu u dwar il-kapacità finanzjarja tiegħu li jħallas it-talbiet tar-rikorrent, u din il-qaghda tad-debitur kienet magħrufa sew;
- d) jekk it-talba tar-rikorrent tkun waħda li ssir b'malizzja, tkun frivola jew vessatorja.

Kif gie ritenut ripetutament minn dawn il-Qrati, minn jagħixxi biex jissalvagwardja d-drittijiet tiegħu ma jistghax jigi punit talli għamel dan, anki f'kaz fejn l-azzjoni tiegħu ma jkollhiex exitu favorevoli.<sup>5</sup>

Skont is-sub inciz 8 (b) tal-Artikolu 836, il-Qorti tista' timponi penali fuq is-sekwestrant jekk, meta s-sekwestrat jitlob ir-revoka tal-mandat, is-sekwestrant jonqos milli jressaq

<sup>3</sup> **Av. Ann Fenech noe vs Il-Bastiment MY Whispering Angel**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 5 ta' Gunju 2015.

<sup>4</sup> **Joseph Tabone vs Capece Construction Limited**, Prim'Awla tal-Qorti Civili, deciza 14 ta' Awissu 2013; **Carmel Farrugia et vs Charmaine Farrugia noe et**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 2 ta' Awissu 2012; **Cole Foods Limited vs Euro Imports Limited**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 13 ta' Marzu 2003; **Joseph Rapa vs Raymond Sammut**, Qorti tal-Appell Civili, deciza 13 ta' Marzu 2001.

<sup>5</sup> **Dolores sive Doreen Vella vs Peter Paul Vella noe et**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 25 ta' Gunju 2014; **Emanuel Gauci noe et vs Michelina Bugeja et**, Qorti tal-Magistrati, deciza 6 ta' Mejju 2014; **Joseph sive Joe u Mary konjugi Parnis vs Joan sive Jane Pace**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 28 ta' Settembru 2001.

gustifikazzjoni ghall-mandat li tieghu qed tintalab ir-revoka, jew jekk ma kienx hemm interpellazzjoni ghall-hlas qabel ma gie intavolat il-mandat, sakemm dan in-nuqqas ma kienx rizultat ta' urgenza.

Il-Qorti rat illi s-socjeta sekwestranta naqset ghal kollox milli tressaq gustifikazzjoni għal hrug tal-mandat odjern. Il-Qorti tagħraf illi dan huwa ghaliex in risposta għar-rikors intavolat minn Ultralux Furniture Limited, is-socjeta sekwestranta harget kontro-mandat sabiex tittermina l-effetti ta' dan il-mandat kontra s-socjeta sekwestrata. Pero, konsiderat illi s-socjeta sekwestrata zammet ferm it-talba tagħha għal hlas ta' penali, kien ikun għaqli għas-socjeta sekwestranti li tressaq gustifikazzjoni xierqa għal hrug ta' dan il-mandat. Il-Qorti tqis pero illi f'dan il-kaz ma jkunx xieraq li jigu mposta penali ai termini ta' dan is-sub-inciz.

Fir-rigward tas-sub-inciz (d) intqal illi l-buona fede hija prezunta u l-hazen irid jigi provat.<sup>6</sup> Għalhekk min jissolleva l-malizja u l-frivolita jehtieg illi jipprovahom.<sup>7</sup> Il-Qorti tagħraf illi l-ligi tipprovd iċċall-procedura specifika biex persuna suggetta ghall-mandat ta' sekwestru tkun tista' mhux biss titlob li tigi mposta piena fuq is-sekwestrant għal ragunijiet specifici, bhal m'hu qed isir f'dan il-kaz, izda anke tagħti lis-sekwestrat il-fakulta li jitlob lil Qorti li s-sekwestrant jigi mgieghel jagħti garanzija xierqa ghall-hlas ta' penali, danni u imghax, ai termini tal-Artikolu 838A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Filfatt, is-socjeta sekwestranta kienet talbet lil Qorti sabiex tiffissa garanzija xierqa għad-danni li jistgħu talvolta jigu sofferti minnha a kawza tal-mandat ta' sekwestru intavolat kontriha minn Ultralux Furniture Limited, u dan permezz ta' rikors datat 16 ta' Gunju 2017. Din it-talba kienet giet michuda minn din il-Qorti, illi hasset illi ma kienx hemm ragunijiet sufficjenti sabiex jingħata dan l-ordni. Kien imbagħad ftit tal-jiem biss wara, u cioe fil-21 ta' Gunju 2017 li s-socjeta sekwestranti intavolat il-mandat odjern. Il-Qorti tqis illi f'dawn il-cirkostanzi, jidher car illi s-socjeta sekwestranta qed tikkommetti abbuż tal-prodecura tal-mandat ta' sekwestru, sabiex għaladbarba m'ghaddietx mill-bieb, tħaddi mit-tieqa. Filfatt, hi stess lanqas biss indenjat ruħha tressaq gustifikazzjoni għall-intavolar ta' dan il-mandat. Għalhekk il-Qorti hija tal-fehma illi t-talba tas-socjeta sekwestrata għall-imposizzjoni ta' penali hija fondata, għalkemm il-Qorti ma taqbilx illi din għandha tkun

<sup>6</sup> **Av. Ann Fenech noe vs Il-Bastiment MY Whispering Angel**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 5 ta' Gunju 2015.

<sup>7</sup> **Dolores sive Doreen Vella vs Peter Paul Vella noe et**, Prim'Awla tal-Qorti Civili deciza 25 ta' Gunju 2014.

fil-massimu, u dan tenut kont specjalment tal-fatt illi dan il-mandat kien in vigore ghal ftit inqas minn tliet xhur.

Ghal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi filwaqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel talba peress illi giet issorvolata fid-dawl tal-kontro-mandat numru 1336/17, tilqa' in parte t-tieni talba tas-socjeta sekwestrata, u tordna lis-socjeta sekwestranta thallas lis-socjeta sekwestrata is-somma ta' elf u hames mitt Ewro (€1,500), rappresentanti penali imposti ai termini tal-Artikolu 836 (8) (b) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

L-ispejjez għandhom jithallsu kollha mis-socjeta sekwestranta.

### **Moqrija.**

**Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Lorraine Dalli  
Deputat Registratur**